



Instrukcja obsługi Gebrauchsanweisung User's manual



BERGEN DOWNTOWN HBD-001, HBD-002, HBD-003, HBD-004

Model: HBD-001 | Produkt zgodny z normą EN 14619 | Kategoria : A | Minimalny wiek użytkownika: 6 lat | Minimalna waga użytkownika: 20 kg | Maksymalna waga użytkownika: 100 kg

Model: HBD-001 | Product complies with EN 14619 standard | cat. A | Min. user's age: 6 years | minimum user's weight: 20 kg | Max. user's weight: 100 kg

Model: HBD-001 | Konform mit der Norm EN 14619 | kat. A | Altersempfehlung: ab 6 Jahren | Min. Fahrergewicht: 20 kg | Max. Fahrergewicht: 100 kg

Dziękujemy za zakup tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Zaleca się zakładanie kasku oraz ochraniaczy nadgarstków, łokci i kolan. Produkt nie nadaje się do poruszania po drogach publicznych.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Podczas jazdy na hulajnodze przestrzegaj poniższych zasad:

- Dzieci poniżej 8 roku życia powinny korzystać z hulajnogii tylko pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- Minimalna waga użytkownika hulajnogii wynosi 20 kg a maksymalna 100 kg
- Stosuj odpowiednie obuwie, kask i ochraniacze podczas jazdy na hulajnodze.
- Hulajnoga służy do poruszania się po odpowiedniej nawierzchni. Nie powinno się jeździć na nawierzchniach mokrych, nieutwardzonych lub pokrytych piaskiem, gdyż może to grozić wypadkiem.
- Hulajnoga jest pojazdem jednoosobowym
- Unikaj jazdy po zmroku oraz podczas złej pogody, np deszczu lub śniegu co może spowodować pogorszenie przyczepności do jezdni.
Zużyte elementy wymieniaj niezwłocznie na nowe. Zalecamy stosowanie tylko oryginalnych części zamiennych.
- Niedozwolone są modyfikacje hulajnogii, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie lub jej uszkodzenie.
- Do zadań opiekuna należy ocena, czy dziecko posiada odpowiednie umiejętności do rozpoczęcia jazdy na hulajnodze, a także nauczanie go bezpiecznego korzystania z tego środka transportu.
- Hulajnoga nie nadaje się do używania w ruchu ulicznym
- Hamulec może się nagrzewać podczas jazdy, należy zachować ostrożność i nie dotykać go bezpośrednio po zakończeniu jazdy
- Hulajnoga nie jest przeznaczona do jazdy sportowej ani wyczynowej. Sportowa jazda może skutkować uszkodzeniem hulajnogii
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi przed pierwszym złożeniem lub rozłożeniem hulajnogii, aby zrozumieć wszystkie kroki i uniknąć uszkodzeń.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem jazdy.
- Podczas składania hulajnogii, zwróć uwagę, aby żadna część nie była zablokowana lub źle ustawiona, co mogłoby wpłynąć na stabilność pojazdu.
- Po rozłożeniu hulajnogii, sprawdź, czy wszystkie blokady i klamry są prawidłowo zabezpieczone, aby uniknąć niespodziewanego złożenia podczas jazdy.
- Regularnie sprawdzaj, czy mechanizmy składania i rozkładania działają płynnie i nie są uszkodzone.
- W przypadku jakichkolwiek problemów z mechanizmem składania lub rozkładania, skontaktuj się z serwisem producenta.

Regularne utrzymywanie czystości jest kluczowe dla długowieczności hulajnogi. Używaj łagodnego detergentu i wilgotnej ściereczki do usuwania zabrudzeń z powierzchni. Unikaj silnych detergentów lub rozpuszczalników, które mogą uszkodzić materiały hulajnogi. Po czyszczeniu dokładnie wysusz hulajnogę, aby uniknąć korozji. Regularnie smaruj ruchome części, takie jak łożyska w kołach, aby zapewnić płynną jazdę. Regularnie kontroluj stan ogólny hulajnogi, aby wykryć ewentualne uszkodzenia. Wymieniaj zużyte lub uszkodzone części, aby zapewnić bezpieczną i sprawna jazdę.

SKŁADANIE ORAZ ROZKŁADANIE

ROZKŁADANIE: sposób rozkładania przedstawiony jest na poniższych obrazkach.

SKŁADANIE: składanie hulajnogi odbywa się w odwrotnej kolejności do rozkładania.



1. Odbezpiecz klamrę.



2. Unieś dźwignię mechanizmu do góry.



3. Rozłóż hulajnogę do momentu usłyszenia wyraźnego dźwięku zatrzaśnięcia mechanizmu.



4. Zabezpiecz klamrę.

SKŁADANIE RĄCZEK

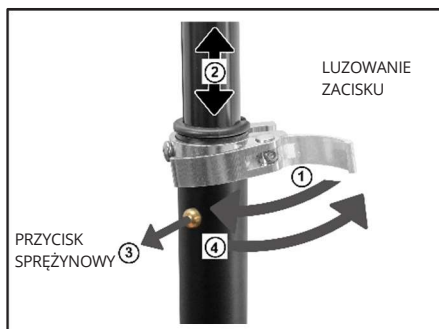


Wciśnij przycisk (1), następnie wsuń rączkę (2), do momentu aż przycisk (1) znajdzie się w gnieździe (3). Aby złożyć rączkę, wciśnij przycisk (1) znajdujący się w gnieździe (3) i wyciągnij rączkę (2).

REGULACJA WYSOKOŚCI KIEROWNICY

Otwórz zacisk regulacji wysokości kierownicy (1).

Wysuń lub wsuń kierownicę (2) dożądanego poziomu do momentu, aż przycisk sprężynowy, który znajduje się w środku drążka wysunie się w gnieździe (3). Zabezpiecz kłamrę kierownicy (4). Jeśli kłamra zaciska się zbyt lekko, zwolnij ją ponownie i dokręć śrubę po czym zaciśnij kłamrę ponownie.



GWARANCJA

Produkt posiada 24 miesięczną gwarancję producenta. Elementy naturalnie zużywające się, takie jak gumowe koła, łożyska lub gumowe rączki nie podlegają gwarancji producenta. Ponadto, gwarancja nie obejmuje produktu gdy jest on używany niezgodnie z jego przeznaczeniem lub nieautoryzowaną naprawą.

W przypadku wady fabrycznej producent obliuguje się do naprawy produktu.

SICHERHEITSREGELN

Achtung: lese diese Anweisung unbedingt sorgfältig durch. Die Gebrauchsanweisung ist ein wichtiger Bestandteil des Produkts. Sie sollte zusammen mit der Verpackung aufbewahrt werden, um bei Bedarf nachgeschlagen werden zu können. Vorsicht: die Bilder in der Anleitung sind nur beispielhaft und können sich vom wirklichen Produkt geringfügig unterscheiden.

WARNUNGEN

Beim Rollerfahren unbedingt die folgenden Regeln beachten:

- Kinder unter 8 Jahren sollten den Roller nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Das Mindestgewicht des Rollernutzers beträgt 20 kg, das Höchstgewicht 100 kg.
- Tragen Sie geeignetes Schuhwerk, Helm und Schutzpolster beim Rollerfahren.
- Der Roller ist für den Gebrauch auf geeigneten Oberflächen bestimmt. Man sollte nicht auf nassen, unbefestigten oder sandbedeckten Flächen fahren, da dies zu Unfällen führen kann.
- Der Roller ist ein Ein-Personen-Fahrzeug.
- Vermeiden Sie das Fahren bei Dunkelheit sowie bei schlechtem Wetter, wie Regen oder Schnee, da dies die Haftung auf der Fahrbahn verschlechtern kann.
- Abgenutzte Teile sollten sofort durch neue ersetzt werden. Es wird empfohlen, nur Original-Ersatzteile zu verwenden.
- Es sind keine Modifikationen am Roller erlaubt, die zu Fehlfunktionen oder Beschädigungen führen können.
- Zu den Aufgaben des Betreuers gehört es, einzuschätzen, ob das Kind über ausreichende Fähigkeiten verfügt, um mit dem Rollerfahren zu beginnen, sowie das Kind im sicheren Umgang mit dem Roller zu unterweisen.
- Der Roller ist nicht für die Nutzung im Straßenverkehr geeignet.
- Die Bremse kann sich während der Fahrt erhitzen, daher ist Vorsicht geboten und sie sollte nicht unmittelbar nach der Fahrt berührt werden.
- Der Roller ist nicht für sportliche oder akrobatische Fahrten geeignet. Solche Fahrten können zu Beschädigungen des Rollers führen.
- Lesen Sie vor dem ersten Zusammen- oder Auseinanderbauen des Rollers die Bedienungsanleitung, um alle Schritte zu verstehen und Schäden zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile vor der Fahrt richtig befestigt sind.
- Achten Sie beim Zusammenklappen des Rollers darauf, dass keine Teile blockiert oder falsch ausgerichtet sind, was die Stabilität des Fahrzeugs beeinträchtigen könnte.
- Überprüfen Sie nach dem Auseinanderklappen des Rollers, ob alle Verriegelungen und Klemmen richtig gesichert sind, um ein unerwartetes Zusammenklappen während der Fahrt zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Mechanismen zum Zusammen- und Auseinanderklappen reibungslos funktionieren und nicht beschädigt sind.
- Im Falle von Problemen mit dem Zusammen- oder Auseinanderklappmechanismus, konsultieren Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller-Service.

- Die regelmäßige Reinigung und Wartung ist entscheidend für die Langlebigkeit des Rollers.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch, um Verschmutzungen von der Oberfläche zu entfernen.
- Vermeiden Sie starke Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, die das Material des Rollers beschädigen können.
- Trocknen Sie den Roller nach der Reinigung gründlich, um Korrosion zu vermeiden.
- Schmieren Sie regelmäßig bewegliche Teile wie die Lager in den Rädern, um eine reibungslose Fahrt zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den allgemeinen Zustand des Rollers, um mögliche Schäden festzustellen.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile, um eine sichere und reibungslose Fahrt zu gewährleisten.

ZUSAMMEN- UND AUSEINANDERBAUEN

AUSEINANDERBAUEN: Die Vorgehensweise zum Auseinanderbauen wird in den folgenden Abbildungen dargestellt.

ZUSAMMENBAUEN: Das Zusammenbauen des Rollers erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Auseinanderbauen.



1. Entriegeln Sie die Klammer



2. Heben Sie den Hebel des Mechanismus nach oben



3. Klappen Sie den Roller aus, bis Sie ein deutliches Einrastgeräusch des Mechanismus hören



4. Sichern Sie die Klammer

ZUSAMMENBAU DER GRIFFE

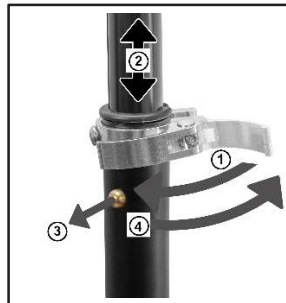


Drücken Sie den Knopf (1), dann schieben Sie den Griff (2) hinein, bis der Knopf (1) in die Halterung (3) einrastet.



Um den Griff zu falten, drücken Sie den Knopf (1) in der Halterung (3) und ziehen Sie den Griff (2) heraus.

LENKERHÖHENVERSTELLUNG



Öffnen Sie die Klammer zur Höhenverstellung des Lenkers (1). Ziehen oder schieben Sie den Lenker (2) auf die gewünschte Höhe, bis der Federknopf, der sich im Inneren des Stabes befindet, in der Halterung (3) einrastet. Sichern Sie die Lenkerklammer (4). Wenn die Klammer zu locker ist, lösen Sie sie erneut, ziehen Sie die Schraube fest und klemmen Sie die Klammer erneut fest.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Das Produkt verfügt über eine 24-monatige Herstellergarantie. Verschleißteile wie Gummiräder, Lager oder Gummi-Griffe unterliegen nicht der Herstellergarantie. Darüber hinaus deckt die Garantie das Produkt nicht ab, wenn es unsachgemäß verwendet wird oder wenn nicht autorisierte Reparaturen durchgeführt wurden. Im Falle eines Fabrikfehlers verpflichtet sich der Hersteller, das Produkt zu reparieren.

Thank you for purchasing this product. Before use, please read the user manual. It is recommended to wear a helmet and wrist, elbow, and knee pads. This product is not suitable for use on public roads.

SAFETY RULES

- Children under 8 years old should use the scooter only under direct adult supervision.
- The minimum weight of the scooter user is 20 kg, and the maximum is 100 kg.
- Wear appropriate footwear, a helmet, and protective gear while riding the scooter.
- The scooter is intended for use on suitable surfaces only. Do not ride on wet, unpaved, or sandy surfaces, as this may cause accidents.
- The scooter is designed for one person only.
- Avoid riding after dark and during bad weather, such as rain or snow, as this can reduce traction.
- Replace worn parts immediately with new ones. We recommend using only original spare parts.
- Modifications to the scooter are not allowed, as they may cause malfunction or damage.
- It is the guardian's responsibility to assess if the child has the necessary skills to ride the scooter and to teach them how to use it safely.
- The scooter is not suitable for use on public roads.
- The brake may heat up during use; be cautious and avoid touching it directly after riding.
- The scooter is not intended for sports or stunts. Sports riding may damage the scooter.
- Read the user manual before first assembly or disassembly to understand all steps and avoid damage.
- Ensure all parts are properly secured before riding.
- When folding the scooter, ensure no parts are blocked or misaligned, which could affect stability.
- After unfolding, check that all locks and clamps are properly secured to prevent unexpected folding while riding.
- Regularly check that folding and unfolding mechanisms work smoothly and are not damaged.
- If you experience any issues with the folding or unfolding mechanism, contact the manufacturer's service center.

MAINTENANCE

Regular cleaning is crucial for the longevity of your scooter.

- Use a mild detergent and a damp cloth to remove dirt from the surface.
- Avoid strong detergents or solvents that may damage the scooter's materials.
- After cleaning, thoroughly dry the scooter to prevent corrosion.
- Regularly lubricate moving parts, such as the wheel bearings, to ensure smooth riding.
- Frequently inspect the overall condition of the scooter to detect any potential damage.
- Replace worn or damaged parts to ensure safe and efficient operation.

UNFOLDING/FOLDING SCOOTER

UNFOLDING: The method for unfolding is shown in the images below.

FOLDING: Folding the scooter is done in the reverse order of unfolding.



1. Unlock the clamp



2. To release locking mechanism, pull upward on the release lever.



3. While holding the release lever up, push the steering column forward till you hear a „click“.



4. Close clamp.

HANDLEBAR PLACEMENT

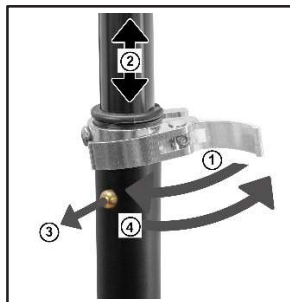


Press button (1), then slide the handle (2) until button (1) fits into slot (3).



To fold the handle, press button (1) located in slot (3) and pull out the handle (2).

HANDLEBAR HEIGHT ADJUSTMENT



Open the handlebar height adjustment clamp (1).

Extend or retract the handlebar (2) to the desired level until the spring-loaded button, located inside the handlebar, pops out into the slot (3). Secure the handlebar clamp (4). If the clamp is too loose, release it again, tighten the screw, and then tighten the clamp again.

WARRANTY

The product comes with a 24-month manufacturer's warranty. Naturally wearing components such as rubber wheels, bearings, or rubber handles are not covered by the manufacturer's warranty. Additionally, the warranty does not cover the product if it is used in a manner inconsistent with its intended purpose or if it undergoes unauthorized repairs. In the event of a factory defect, the manufacturer undertakes to repair the product.

bergen

CREAFIT Katarzyna Pikul
Ul. Krakowska 31,
32-065 Krzeszowice
kontakt@bergen.pl